

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 106 (1980)  
**Heft:** 13

**Artikel:** Worum nu Halbkanteen?  
**Autor:** Dillier, Julian  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-602216>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 26.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

In drei Wochen beginnt die grosse Grün 80



*I gseh scho alles grien!*

## Machen Sie es den Räufern nach!

Sollte es wirklich noch einen zusätzlichen Beweis für die Nützlichkeit (neben der Umweltfreundlichkeit!) unserer *Bahnen* gebraucht haben, ich habe ihn dieser Tage in der Zeitung gefunden. Nein, nein, kein neuer Slogan und keine neuen Werbeideen des rührigen SBB-Publizitätsdienstes! Ganz einfach im Bericht über einen dieser bei uns in der Südschweiz fast schon täglich ausgeführten *Banküberfälle*.

Im benachbarten Misox wollte der Verwalter einer kleinen Bündner Kantonalbankfiliale am Morgen an die Arbeit gehen, als er von drei Gesellen überfallen wurde. Zuerst raubten sie den Tresor aus, dann knielten und fesselten sie den Bankverwalter. Und dann verschwanden sie mit einem in der Nähe parkierten schnellen Auto.

Der Ueberfallene konnte sich aber rasch von den Fesseln befreien und Alarm schlagen. Das hiess in diesem Fall, dass die Bündner wie die Tessiner Kantonspolizei an allen wichtigen Punkten Strassensperren errichteten. Das sieht dann jeweils wie in einem Fernsehkrimi aus: Oberhalb der berühmigten Kurve am Monte Ceneri, Polizeiautos, Polizisten mit Maschinenpistolen, Gitter, die zum Slalomfahren zwingen, Kontrollen – kurz und ungut, eine unheimliche Situation. Mir sank letzthin das Herz recht tief, als ich am Ceneri weit vorne eine derartige Sperre erblickte – und mich der Pistole

samt Munition im Handschuhfach meines Autos erinnerte! Keine Angst, es war nur eine Flobertpistole, die ich einem Freund bringen wollte, der ein paar erkrankte Kaninchen töten musste. Aber wenn Sie das dann in der gespannten Lage einem MP-Polizisten (und erst noch in meinem Italienisch!) erklären sollten! Es ist aber noch gnädig abgelaufen, da diesmal nur die Fahrzeuge auf der Gegenfahrbahn aufgehalten und kontrolliert wurden.

Also solche Sperren seien fast blitzartig bis nach Chiasso hinter errichtet worden. Ohne jeden Erfolg. Das heisst, im Verlauf des Nachmittags habe man das beim Banküberfall benützte und zuvor selbstverständlich gestohlene Auto gefunden. Beim Bahnhof von Castione! Und am Bahnschalter wusste man, dass drei Herren am Morgen Billette nach Mendrisio gelöst hatten und mit dem 08.17-Uhr-Zug abgefahren waren. Ob sie allerdings auch tatsächlich nach Mendrisio –

Falls es also wirklich noch eines Beweises für die Vorzüge der Eisenbahn bedurfte, die Herren Bankräuber aus dem Misox haben ihn geliefert. Aus jenem Misox übrigens, dem man vor noch nicht gar so vielen Jahren unter vielen Versprechungen seine Bahn weggenommen hat ...

*Giovanni*

statt Autorost ...



**BEROPUR**

bei Ihrem Fachmann

JULIAN DILLIER

## Worum nu Halbkanteen?

(Obwaldner Mundart)

Sinds halbbatzig,  
halbstarch  
halb und halb  
ysi Halbkanteen,  
numä will mers halb nimmd,  
mit halbem Rächd  
und halb dra dänkd  
ydränkä,  
was uf halbem Wäg  
lätz gluffän isch?

Es isch drum numä halb so scheen  
blybid mier uf ewig Halbkanteen.

Keinä treid e Laschd  
mit halbem Gwichd,  
keim isch wool,  
wenn är halbläbig isch,  
und kei Mändsch chund aa  
uf halbem Wäg,  
und nur wer chränk isch,  
isch bloss halbä zwäg.

Es isch drum numä halb so scheen  
blybid mier uf ewig Halbkanteen.



## Herr Schüüch

holt sich bei der Krankenkasse einen Krankenschein für einen Hautarzt. Da er aus dem Telefonbuch ersehen hatte, dass besagter Arzt auch für Geschlechtskrankheiten zuständig ist, erklärt Herr Schüüch der Dame bei der Krankenkasse weit-schweifig, dass er den Arzt *nur* wegen einer Pustel im Gesicht konsultieren wolle.